

Modismos y expresiones fijas (C2) – Ficha 1

Nombre: _____ Clase: _____ Fecha: _____ Puntuación: / 37



Haz esta ficha en
línea y comprueba tus
respuestas al instante

Ejercicio 1: Relaciona los modismos con su significado

Relaciona cada modismo con su significado del recuadro. Sobran dos significados.

Ejemplo: to bite the bullet → to accept something unpleasant with courage

BANCO DE PALABRAS

to be anxiously waiting for news to act recklessly, ignoring the risks
to shift responsibility to someone else an event that is much less impressive than expected
to have a private, often selfish, motive to have nothing in particular to do
to take attention away from someone else's achievement
something that distracts from the real issue to criticise someone unfairly
to make a bad situation worse

1. to be on tenterhooks → _____
2. to throw caution to the wind → _____
3. to pass the buck → _____
4. a damp squib → _____
5. to have an axe to grind → _____
6. to be at a loose end → _____
7. to steal someone's thunder → _____
8. a red herring → _____

Ejercicio 2: Completa las expresiones fijas

Completa cada oración con una palabra del recuadro. Sobran dos palabras.

Ejemplo: Don't worry, it's not rocket ____; anyone can learn it. → science

BANCO DE PALABRAS

grain bush tether wool nutshell salt hat cheek line plate

9. Stop beating about the _____ and tell me what actually happened.
10. After three sleepless nights with the new baby, Tomasz was at the end of his _____.
11. I'd take the reviewer's claims with a pinch of _____; he loves exaggerating.
12. Getting up at 5 a.m. to go running really goes against the _____ for me.

13. Don't try to pull the _____ over my eyes; I know the figures don't add up.
14. In a _____, the project failed because nobody took ownership of it.
15. Priya is so organised that she can plan a whole trip at the drop of a _____.
16. Don't be offended; his remark about your cooking was clearly tongue in _____.

Ejercicio 3: Usa la forma verbal correcta

Completa cada modismo con la forma correcta del verbo entre paréntesis.

Ejemplo: Since the new year, she has ___ (turn) over a new leaf. → turned

17. By the time we arrived, the guests had already _____ (get) wind of the surprise.
18. I wish I hadn't _____ (bite) off more than I could chew with this renovation.
19. Someone _____ (spill) the beans about the merger yesterday, so it's no longer a secret.
20. After years of rivalry, the two neighbours finally _____ (bury) the hatchet last summer.
21. Everything was going smoothly until Ana _____ (throw) a spanner in the works by resigning.
22. You've really _____ (hit) the nail on the head with that analysis.
23. Fortunately, the rumour was _____ (nip) in the bud before it could cause any damage.

Ejercicio 4: Corrige los modismos

Cada oración contiene una palabra incorrecta en el modismo. Vuelve a escribir la oración correctamente.

Ejemplo: He's got cold toes about the wedding. → He's got cold feet about the wedding.

24. Don't count your chickens before they're born.

25. Our new manager is a different pot of fish from the last one.

26. Jonas let the dog out of the bag about the party.

27. Mira was over the sky when she heard she'd got the job.

28. The proof of the pudding is in the tasting.

29. We'll cross that river when we come to it.

30. Lena has been burning the candle at both sides for weeks.

Ejercicio 5: Forma la palabra correcta

Usa la palabra en mayúsculas para formar una palabra que complete cada expresión fija.

Ejemplo: After the argument, he was ___ shown the door. (CEREMONY) → unceremoniously

31. It goes without _____ that safety must come first. (SAY)
32. With such a strong team, the result of the final was a foregone _____. (CONCLUDE)
33. When it comes to _____ to detail, she is second to none. (ATTEND)
34. He made a _____ attempt to apologise, but nobody was convinced. (HEART)
35. The twins are like two peas in a pod; they're practically _____. (DISTINGUISH)
36. To add insult to _____, the train was cancelled after we'd waited an hour. (INJURE)
37. The deal almost fell through, but they reached an agreement at the _____ hour.
(ELEVEN)



Soluciones – Modismos y expresiones fijas (C2) – Ficha 1

Ejercicio 1: Relaciona los modismos con su significado

1. **to be anxiously waiting for news**
Estar 'on tenterhooks' significa estar en un estado de tensión e incertidumbre nerviosa.
2. **to act recklessly, ignoring the risks**
Dejas de preocuparte por el peligro y te arriesgas.
3. **to shift responsibility to someone else**
'Passing the buck' significa hacer que otra persona se ocupe de un problema o cargue con la culpa.
4. **an event that is much less impressive than expected**
'A damp squib' es un final decepcionante que no está a la altura de lo esperado.
5. **to have a private, often selfish, motive**
Alguien con 'an axe to grind' tiene un motivo personal detrás de su opinión o comportamiento.
6. **to have nothing in particular to do**
Estar 'at a loose end' significa tener tiempo libre y ningún plan.
7. **to take attention away from someone else's achievement**
Recibes los elogios o la atención que otra persona esperaba recibir.
8. **something that distracts from the real issue**
'A red herring' es una pista falsa o una distracción.

Ejercicio 2: Completa las expresiones fijas

9. **bush**
'Beat about the bush' significa andarse con rodeos, evitar decir algo directamente.
10. **tether**
'At the end of your tether' significa que ya no te queda paciencia ni energía.
11. **salt**
'Take something with a pinch of salt' significa no creérselo del todo.
12. **grain**
'Go against the grain' significa ir en contra de tus instintos naturales.
13. **wool**
'Pull the wool over someone's eyes' significa engañar a alguien.
14. **nutshell**
'In a nutshell' significa en pocas palabras, brevemente.
15. **hat**
'At the drop of a hat' significa inmediatamente, sin dudarlo.
16. **cheek**
'Tongue in cheek' significa dicho en broma y no en serio.

Ejercicio 3: Usa la forma verbal correcta

17. **got**
El pretérito pluscuamperfecto (past perfect) requiere el participio pasado: 'got' en inglés británico o 'gotten' en inglés americano.
18. **bitten**
Después de 'hadn't' se necesita el participio pasado 'bitten'.
19. **spilled**
La respuesta 'spilled' ya se considera correcta, porque 'yesterday' exige el pasado simple y tanto 'spilled' como 'spilt' son formas válidas, así que no hace falta ningún cambio.
20. **buried**
'Last summer' exige el pasado simple 'buried'.
21. **threw**
El pasado simple de 'throw' es 'threw'.
22. **hit**
El presente perfecto usa el participio pasado 'hit', que coincide con la forma base.
23. **nipped**
La voz pasiva requiere el participio pasado 'nipped', con doble 'p'.

Ejercicio 4: Corrige los modismos

24. **Don't count your chickens before they're hatched.**
La expresión fija es 'before they're hatched' o 'before they hatch'.
25. **Our new manager is a different kettle of fish from the last one.**
El modismo es 'a different kettle of fish'.
26. **Jonas let the cat out of the bag about the party.**
El modismo es 'let the cat out of the bag', que significa revelar un secreto.
27. **Mira was over the moon when she heard she'd got the job.**
El modismo es 'over the moon', que significa estar contentísimo.
28. **The proof of the pudding is in the eating.**
La expresión fija es 'the proof of the pudding is in the eating'.
29. **We'll cross that bridge when we come to it.**
El modismo es 'cross that bridge when we come to it'.
30. **Lena has been burning the candle at both ends for weeks.**
El modismo es 'burn the candle at both ends', que significa trabajar demasiado y descansar muy poco.

Ejercicio 5: Forma la palabra correcta

31. **saying**
La expresión fija es 'it goes without saying'.
32. **conclusion**
'A foregone conclusion' es un resultado que se sabe de antemano.
33. **attention**
La colocación es 'attention to detail'.
34. **half-hearted**
'A half-hearted attempt' es un intento hecho sin verdadero esfuerzo ni convicción.
35. **indistinguishable**
Se necesita un adjetivo de sentido negativo que signifique imposible de distinguir.
36. **injury**
La expresión fija es 'to add insult to injury'.
37. **eleventh**
'At the eleventh hour' significa en el último momento posible.

Notas para el profesor: Empiece con el ejercicio de relacionar para activar el significado y pase después a los ejercicios de completar huecos y de corrección, que se centran en la forma exacta de cada expresión. Un error frecuente es cambiar una palabra clave, por ejemplo 'end of the line' en lugar de 'end of my tether', o usar una forma verbal incorrecta, como 'spilled out the beans'. Como actividad de seguimiento, pida al alumnado que escriba una breve anécdota con al menos cinco de las expresiones y que después un compañero revise si están bien empleadas.